

**Sadržaj:**

1.	Uvod .....	2
2.	Opći zahtjevi .....	2
3.	Prijenos podataka preuzetih s tahografa i tahografskih kartica.....	2
3.1.	Postupak prijenosa podataka.....	2
3.2.	Struktura podataka.....	3
3.3.	Provjera od strane SOTAH-a.....	3
4.	Prijenos podataka zabilježenih na listiću analognog tahografa .....	3
4.1.	Postupak prijenosa podataka.....	3
4.2.	Struktura podataka.....	4
4.3.	Provjera od strane SOTAH-a.....	5
4.4.	Primjer XML datoteke.....	6
4.5.	XSD shema.....	8

## **1. Uvod**

U ovom se dokumentu opisuje način dostave i provjere tahografskih podataka koji se dostavljaju Sustav za središnju obradu tahografskih podataka (dalje u tekstu: SOTAH) u skladu s Pravilnikom o prijenosu podataka u središnju bazu tahografskih podataka te načinu vođenja evidencije o radnom vremenu mobilnih radnika (NN 109/2018).

Podaci koji se dostavljaju U SOTAH su:

- Podaci preuzeti s digitalnih i pametnih tahografa
- Podaci preuzeti s tahografskih kartica vozača i radionice
- Podaci zabilježeni na listiću analognog tahografa

Preuzimanje i prijenos podataka u SOTAH provodi se u vremenskim intervalima od 28 dana ili češće vodeći računa da su u SOTAH preneseni svi podaci koji se odnose na aktivnosti koje izvrši prijevoznik ili koje su izvršene za tog prijevoznika.

Prijevoznici su dužni osigurati da su u SOTAH sustav preneseni svi tahografski podaci za proteklo razdoblje od najmanje 12 mjeseci.

Prijenos podataka preuzetih s kartice radionice preduvjet je za izdavanje Potvrde o ispitivanju tahografa, a kako je definirano u članku 16 Pravilnika o radionicama za tahografe (NN 36/2019).

## **2. Opći zahtjevi**

Pristup SOTAH-u ostvaruje se putem interneta na portalu <http://SOTAH.hr>.

Autentikacija pošiljatelja datoteke provodi se posredstvom NIAS-a. Preduvjet za korištenje SOTAH-a je posjedovanje bilo koje vjerodajnice srednje ili više razine koja se nalazi na listi prihvaćenih vjerodajnica objavljenih na središnjem državnom portalu <https://gov.hr>

Za pristup SOTAH-u koristi se neki od najčešće korištenih internet preglednika kao što su Chrome, Mozilla Firefox, Opera i dr.

## **3. Prijenos podataka preuzetih s tahografa i tahografskih kartica**

### **3.1. Postupak prijenosa podataka**

Prijenos tahografskih podataka u SOTAH mogu provoditi sve ovlaštene osobe poduzeća i radionica kao i ostale fizičke osobe koji su kao pošiljatelji autentificirani posredstvom NIAS-a.

Korisnicima su na portalu dostupni Uvjeti pružanja i korištenja usluga SOTAH te Upute za korisnike SOTAH-a u kojima se mogu naći detaljnije informacije o pravima i obvezama korisnika te o načinu korištenja SOTAH-a.

### 3.2. Struktura podataka

Preuzimanje podataka s digitalnih i pametnih tahografa i tahografskih kartica provodi se po protokolu koji je definiran u Dodatku 7 Priloga 1.C Provedbene Uredbe Komisije (EU) 2016/799.

Tahografski podaci moraju biti propisno formatirani i pohranjeni zajedno s digitalnim potpisom unutar jedne jedinstvene datoteke. Takva nepromijenjena datoteka prenosi se u SOTAH.

Naziv datoteke koja se prenosi u SOTAH treba biti jedinstven i treba odgovarati nazivu datoteke koji je predložio sustav koji preuzima podatke s tahografa ili tahografske kartice. SOTAH neće prihvati datoteku ako je poduzeće poslalo dvije datoteke istog imena.

### 3.3. Provjera od strane SOTAH-a

SOTAH će provjeriti strukturu podataka i digitalni potpis koji je sadržan u datoteci te valjanost certifikata tahografskog uređaja/kartice s kojima je izrađen digitalni potpis.

Za potrebe provjere valjanosti certifikata, SOTAH koristi vlastite nacionalne i europske javne ključeve koji su sadržani u certifikatima, a koji su dobiveni iz pouzdanog izvora i sigurno pohranjeni u SOTAH-u.

Ako je provjera autorizacija i provjera datoteke, digitalnog potpisa i certifikata bila uspješna, SOTAH će poslati poruku s pozitivnim odgovorom da je datoteka uspješno prenesena u SOTAH.

U protivnom biti će poslana poruka s negativnim odgovorom i šifrom greške.

Šifra	Poruka
INVALID_SIGNATURE	Neispravna struktura podataka u datoteci
INVALID_SIGNATURE	Neuspješna provjera autentičnosti i integriteta preuzetih podataka
INVALID_SIGNATURE	Neuspješna provjera certifikacijske staze
INVALID_SIGNATURE	Certifikat nije izdan od stane nacionalnog certifikacijskog tijela CRO-MSCA
INTERNAL SERVER ERROR (HTTP 500)	Pogreška prilikom obrade datoteke

## 4. Prijenos podataka zabilježenih na listiću analognog tahografa

### 4.1. Postupak prijenosa podataka

Podaci s pojedinačnih listića analognih tahografa mogu se unositi u SOTAH popunjavanjem elektroničke forme ili prijenosom skupne datoteke.

Jedna skupna datoteka odnosi se na jedno poduzeće i u njoj mogu biti sadržani podaci o aktivnostima više vozača koji su koristili različita vozila toga poduzeća, a koje su zabilježene na više tahografskih listića tijekom duljeg vremenskog intervala.

Skupna datoteka se formira u skladu s XML (EXtensible Markup Language) shemom, a kako je definirano u točki 4.2 ovog dokumenta.

Korisnik koji prenosi datoteku u SOTAH mora biti autentificiran posredstvom NIAS-a..

Naziv skupne datoteke koja se prenosi u SOTAH treba odgovarati nazivu datoteke navedenom u polju <filename>.

SOTAH neće prihvati datoteku ako je jedno poduzeće poslalo dvije datoteke istog imena.

#### **4.2. Struktura podataka**

Struktura XML datoteke za prijenos podataka s listića analognih tahografa navedena je u sljedećoj tablici:

Naziv polja	Tip	Opis podatka
<filename>		Naziv XML datoteke
<AnalogueTachographRecord>		Podaci s analognog tahografa poduzeća
<CompanyIdentification>		Podaci o poduzeću koje čuva tahografske listiće
CompanyName	Char(35)	Naziv Poduzeća
CompanyID	Char(11)	OIB Poduzeća
<SheetRecords>		Podaci zabilježeni na tahografskim lističima. Može se ponavljati ako se u jednoj datoteci predaju podaci s više listića.
<DriverSheetHolderIdentification>		Podaci o vozaču
DriverID	Char(11)	OIB vozača
<cardHolderName>		Ime i prezime vozača
DriverFirstName	Char(35)	Ime vozača
DriverSurname	Char(35)	Prezime vozača
<SheetVehiclesUsed>		Podaci o vozilima kojima se koristi vozač
<SheetVehicleRecords>		Može se ponavljati ako je jedan vozač koristio više vozila
<SheetVehicleRecord>		Razdoblje upotrebe vozila
vehicleFirstUse	Date	Datum i vrijeme početka razdoblja upotrebe vozila u formatu gggg-mm-dd (godina-mjesec-dan)
vehicleLastUse	Date	Datum i vrijeme završetka razdoblja upotrebe vozila u formatu gggg-mm-dd
vehicleUsePlaceStart	Char(35)	Početna pozicija vozila
vehicleUsePlaceEnd	Char(35)	Krajnja pozicija vozila
vehicleOdometerBegin	Integer(8)	Vrijednost na brojaču kilometara vozila na početku razdoblja upotrebe vozila
vehicleOdometerEnd	Integer(8)	Vrijednost na brojaču kilometara vozila na završetku razdoblja upotrebe vozila
vehicleTripDistance	Integer(8)	Udaljenost prijeđena tijekom cijelog putovanja ili nekog dijela putovanja.
vehicleSlot	Char10)	Evidentira se utor u kojem listić bio umetnut Driver ili Codriver
<vehicleRegistration>		Zapis o registraciji vozila

---

## PROTOKOL O PRIJENOSU TAHOGRAFSKIH PODATAKA

---

vehicleRegistrationNationCharCode	Char(3)	Država u kojoj je vozilo registrirano
vehicleRegistrationNumber	Char(13)	Registracijska oznaka vozila
<SheetDriverActivity>	Podaci o aktivnostima vozača	
<activityDailyRecords>	Može se ponavljati ako datoteka sadrži zapise sa više tahografskih listića jednog vozača	
<activityDailyRecord>	Zapis o aktivnostima vozača na određeni kalendarski dan	
activityRecordDate	Date	Datum zapisa
<ActivityRecords>	Niz svih zapisa o aktivnostima vozača na određeni kalendarski dan	
Activity	Char(10)	Evidentira se aktivnost Driving, Work, Availability ili Break/Rest
TimeOfTheChange	Time	Vrijeme kada je nastupila promjena aktivnosti u formatu hh:mm(sat-minuta)

Sve navedene grupe i njima pripadajući podatkovni elementi moraju biti prisutni u XML datoteci, a pojedine grupe podatkovnih elemenata mogu se ponavljati.

### 4.3. Provjera od strane SOTAH-a

SOTAH će provjeriti strukturu datoteke, format pojedinog zapisa i ispravnost unesenih podataka.

Ako je pošiljatelj autoriziran i ako je provjera datoteke bila uspješna SOTAH će poslati poruku s pozitivnim odgovorom da je datoteka uspješno prenesena u SOTAH.

U protivnom SOTAH će poslati poruku s negativnim odgovorom i šifrom greške.

Šifra greške	Poruka greške
INTERNAL SERVER ERORR (HTTP 500)	Neispravna struktura XML datoteke
INTERNAL SERVER ERORR (HTTP 500)	Neispravan format zapisa
INTERNAL SERVER ERORR (HTTP 500)	Pogreška prilikom obrade datoteke

#### 4.4. Primjer XML datoteke

Slijedi primjer XML datoteke za prijenos podataka

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<AnalogueTachographRecord>
    <filename>AnalogueTachographRecord03.xml</filename>
    <CompanyIdentification>
        <CompanyName>AKD d.o.o.</CompanyName>
        <CompanyID>58843087891</CompanyID>
    </CompanyIdentification>
    <CompanySheets>
        <SheetRecords>
            <DriverSheetHolderIdentification>
                <sheetHolderID>36833010001</sheetHolderID>
                <sheetHolderName>
                    <holderFirstNames>John</holderFirstNames>
                    <holderSurname>Smith</holderSurname>
                </sheetHolderName>
            </DriverSheetHolderIdentification>
            <SheetVehiclesUsed>
                <SheetVehicleRecords>
                    <SheetVehicleRecord>
                        <vehicleFirstUse>2019-09-11</vehicleFirstUse>
                        <vehicleLastUse>2019-09-11</vehicleLastUse>
                        <vehicleUsePlaceStart>Zagreb</vehicleUsePlaceStart>
                        <vehicleUsePlaceEnd>Karlovac</vehicleUsePlaceEnd>
                        <vehicleOdometerBegin>336000</vehicleOdometerBegin>
                        <vehicleOdometerEnd>336100</vehicleOdometerEnd>
                        <vehicleTripDistance>100</vehicleTripDistance>
                        <vehicleSlot>Driver</vehicleSlot>
                        <vehicleRegistration>
                            <vehicleRegistrationNationCharCode>HR
                            </vehicleRegistrationNationCharCode>
                            <vehicleRegistrationNumber>AB123CD
                            </vehicleRegistrationNumber>
                        </vehicleRegistration>
                    </SheetVehicleRecord>
                    <SheetVehicleRecord>
                        <vehicleFirstUse>2019-09-12</vehicleFirstUse>
                        <vehicleLastUse>2019-09-12</vehicleLastUse>
                        <vehicleUsePlaceStart>Karlovac</vehicleUsePlaceStart>
                        <vehicleUsePlaceEnd>Zadar</vehicleUsePlaceEnd>
                        <vehicleOdometerBegin>333700</vehicleOdometerBegin>
                        <vehicleOdometerEnd>334600</vehicleOdometerEnd>
                        <vehicleTripDistance>900</vehicleTripDistance>
                        <vehicleSlot>Codriver</vehicleSlot>
                        <vehicleRegistration>
                            <vehicleRegistrationNationCharCode>HR
                            </vehicleRegistrationNationCharCode>
                            <vehicleRegistrationNumber>EF456GH
                            </vehicleRegistrationNumber>
                        </vehicleRegistration>
                    </SheetVehicleRecord>
                </SheetVehicleRecords>
            </SheetVehiclesUsed>
            <SheetDriverActivity>
                <activityDailyRecords>
                    <activityDailyRecord>
                        <activityRecordDate>2019-02-08</activityRecordDate>
                        <ActivityRecords>
                            <ActivityRecord>
                                <Activity>Rest</Activity>
                                <TimeOfTheChange>00:00</TimeOfTheChange>
                            </ActivityRecord>
                            <ActivityRecord>
```



## PROTOKOL O PRIJENOSU TAHOGRAFSKIH PODATAKA

```
<Activity>Driving</Activity>
<TimeOfTheChange>08:00</TimeOfTheChange>
</ActivityRecord>
<ActivityRecord>
<Activity>Work</Activity>
<TimeOfTheChange>12:00</TimeOfTheChange>
</ActivityRecord>
<ActivityRecord>
<Activity>Availability</Activity>
<TimeOfTheChange>16:00</TimeOfTheChange>
</ActivityRecord>
</ActivityRecords>
</activityDailyRecord>
</activityDailyRecords>
</SheetDriverActivity>
</SheetRecords>
</CompanySheets>
</AnalogueTachographRecord>
```

#### 4.5. XSD shema

Validacija XML datoteke može se provesti korištenjem sljedeće XDS sheme:

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<xss:schema xmlns:xss="http://www.w3.org/2001/XMLSchema"
    elementFormDefault="qualified" attributeFormDefault="unqualified">
    <xss:element name="AnalogueTachographRecord">
        <xss:complexType>
            <xss:sequence>
                <xss:element name="filename" type="xs:string"/>
                <xss:element name="CompanyIdentification">
                    <xss:complexType>
                        <xss:sequence>
                            <xss:element name="CompanyName" type="xs:string"/>
                            <xss:element name="CompanyID">
                                <xss:simpleType>
                                    <xss:annotation>
                                        <xss:documentation>Company OIB - 11 char string only</xss:documentation>
                                    </xss:annotation>
                                    <xss:restriction base="xs:string"><xss:length value="11"/></xss:restriction>
                                </xss:simpleType>
                            </xss:element>
                        </xss:sequence>
                    </xss:complexType>
                </xss:element>
                <xss:element name="CompanySheets">
                    <xss:complexType>
                        <xss:sequence>
                            <xss:element name="SheetRecords">
                                <xss:complexType>
                                    <xss:sequence>
                                        <xss:element name="DriverSheetHolderIdentification">
                                            <xss:complexType>
                                                <xss:sequence>
                                                    <xss:element name="sheetHolderID">
                                                        <xss:simpleType>
                                                            <xss:annotation>
                                                                <xss:documentation>Holder OIB - 11 char string only</xss:documentation>
                                                            </xss:annotation>
                                                            <xss:restriction base="xs:string"><xss:length value="11"/></xss:restriction>
                                                        </xss:simpleType>
                                                    </xss:element>
                                                </xss:sequence>
                                            </xss:complexType>
                                        </xss:element>
                                        <xss:element name="sheetHolderName">
                                            <xss:complexType>
                                                <xss:sequence>
                                                    <xss:element name="holderFirstNames" type="xs:string"/>
                                                    <xss:element name="holderSurname" type="xs:string"/>
                                                </xss:sequence>
                                            </xss:complexType>
                                        </xss:element>
                                    </xss:sequence>
                                </xss:complexType>
                            </xss:element>
                        </xss:sequence>
                    </xss:complexType>
                </xss:element>
                <xss:element name="SheetVehiclesUsed">
                    <xss:complexType>
                        <xss:sequence>
                            <xss:element name="SheetVehicleRecords">
                                <xss:complexType>
                                    <xss:sequence>
                                        <xss:element name="SheetVehicleRecord" maxOccurs="unbounded">
                                            <xss:complexType>
                                                <xss:sequence>
                                                    <xss:element name="vehicleFirstUse" type="xs:date"/>
                                                    <xss:element name="vehicleLastUse" type="xs:date"/>
                                                    <xss:element name="vehicleUsePlaceStart" type="xs:string"/>
                                                    <xss:element name="vehicleUsePlaceEnd" type="xs:string"/>
                                                </xss:sequence>
                                            </xss:complexType>
                                        </xss:element>
                                    </xss:sequence>
                                </xss:complexType>
                            </xss:element>
                        </xss:sequence>
                    </xss:complexType>
                </xss:element>
            </xss:sequence>
        </xss:complexType>
    </xss:element>
</xss:schema>
```

